

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

odpowiedni Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH)

Opracowano: 2016-05-04

Wydrukowano: 2016-06-06

Wersja: 1.1

Strona 1/7

**KARL DEUTSCH**

## ECHOTRACE Ultraschall - Koppelmittel / Ultrasonic coupling medium

### SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszanki i identyfikacja spółki/przedsiębiorstwa

#### 1.1. Identyfikator produktu

**Nazwa handlowa/Oznaczenie:**

ECHOTRACE Ultraschall - Koppelmittel / Ultrasonic coupling medium

**Nr. artykułu:**

9000

**Dodatkowe informacje:**

E-mail (kompetentna osoba): goerz@karldeutsch.de

#### 1.2. Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszanki oraz zastosowania odradzane

**Zastosowanie materiału/mieszanki:**

Przemysłowy: Należy zastosować się do zaleceń w załączonej dokumentacji.

Nie stosować do celów prywatnych (gospodarstwo domowe).

#### 1.3. Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

**Dostawca (producent/importer/wyłączny przedstawiciel/dalszy użytkownik/handlowiec):**

**KARL DEUTSCH Prüf- und Messgerätebau GmbH + Co KG**

Otto-Hausmann-Ring 101

D-42115 Wuppertal

Germany

**Telefon:** (+49-202) 71 92 - 264, (+157) 595 036 55

**Telefax:** (+49-202) 71 92-148

**E-mail:** goerz@karldeutsch.de

**Strona web:** www.karldeutsch.de

#### 1.4. Numer telefonu alarmowego

Giftnotrufzentrale Göttingen, 24h: 0049 551 19 240

### SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

#### 2.1. Klasyfikacja substancji lub mieszanki

**Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) NR 1272/2008 [CLP]:**

Mieszanka nie została sklasyfikowana jako niebezpieczna zgodnie z rozporządzeniem (WE) NR 1272/2008 [CLP].

#### 2.2. Elementy oznakowania

**Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr. 1272/2008 [CLP]**

Produkt, wg dyrektyw unijnych i obecnych przepisów krajowych, nie podlega obowiązkowi oznakowania.

#### 2.3. Inne zagrożenia

**Potencjalne szkodliwe oddziaływania na ludzi i potencjalne symptomy:**

Częsty i przewlekły kontakt ze skórą może prowadzić do podrażnień i infekcji skóry.

### SEKCJA 3: Skład/ informacja o składnikach

#### 3.2. Mieszanki

Brak danych

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

odpowiedni Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH)

Opracowano: 2016-05-04

Wydrukowano: 2016-06-06

Wersja: 1.1

Strona 2/7

**KARL DEUTSCH**

## ECHOTRACE Ultraschall - Koppelmittel / Ultrasonic coupling medium

### SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

#### 4.1. Opis środków pierwszej pomocy

##### Informacje ogólne:

Natchmiast zdjąć zanieczyszczoną odzież i usunąć ją w bezpiecznym miejscu. Przy wystąpieniu objawów lub w razie wątpliwości zasięgnąć porady lekarza. W przypadku utraty świadomości ułożyć poszkodowanego w stabilnej pozycji bocznej i zasięgnąć porady lekarza.

##### Po wdychu:

Osoby poszkodowane wynieść na świeże powietrze, trzymać w ciepłym, spokojnym miejscu. Przy podrażnieniu dróg oddechowych należy wezwać lekarza.

##### W przypadku kontaktu ze skórą:

Zanieczyszczoną skórę natychmiast przemyć dużą ilością wody i mydło. Należy udać się do dermatologa.

##### Jeśli nastąpił kontakt z oczami:

Zanieczyszczone oczy przemyć natychmiast dużą ilością wody i zasięgnąć porady lekarza.

##### W wyniku zakrztuszenia:

NIE wywoływać wymiotów. Jamę ustną przepłukać dokładnie wodą. Natychmiast sprowadzić lekarza.

#### 4.2. Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

W przypadku wymiotów uwzględniać ryzyko aspiracji.

#### 4.3. Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Brak danych

### SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

#### 5.1. Środki gaśnicze

##### Odpowiednie środki gaśnicze:

Dwutlenek węgla (CO<sub>2</sub>), piana na bazie alkoholi, Suchy środek gaśniczy

#### 5.2. Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

Podczas pożaru mogą powstawać: Tlenki azotu (NO<sub>x</sub>), Tlenek węgla (CO), Dwutlenek węgla (CO<sub>2</sub>). Rozkład termiczny może prowadzić do uwolnienia drażniących gazów i oparów.

#### 5.3. Informacje dla straży pożarnej

W razie pożaru: Stosować niezależny sprzęt do ochrony dróg oddechowych.

#### 5.4. Dodatkowe informacje

Jeśli nie sprawia to zagrożenia, usunąć nieuszkodzone pojemniki ze strefy niebezpieczeństwa.

### SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

#### 6.1. Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

##### 6.1.1. Dla osób nienależących do personelu udzielającego pomocy

##### Osobiste środki ostrożności:

używać osobistego wyposażenia ochronnego. Należy zadbać o należyte wietrzenie pomieszczeń i wentylację.

##### Wyposażenie ochronne:

Stosować rękawice ochronne/odzież ochronną/ochronę oczu/ochronę twarzy.

##### 6.1.2. Dla osób udzielających pomocy

##### Środki ochrony indywidualnej:

Respirator niezależny z własnym zasobnikiem powietrza (aparat oddechowy) (EN 133)

#### 6.2. Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Nie odprowadzać do kanalizacji i zbiorników wodnych. Należy unikać dostania się do środowiska.

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

odpowiedni Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH)

Opracowano: 2016-05-04

Wydrukowano: 2016-06-06

Wersja: 1.1

Strona 3/7

**KARL DEUTSCH**

## ECHOTRACE Ultraschall - Koppelmittel / Ultrasonic coupling medium

### 6.3. Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

#### W celu hermetyzacji:

Należy zebrać przy pomocy materiałów wiążących płyny (piasek, ziemia okrzemkowa, uniwersalny środek wiążący).

### 6.4. Odniesienia do innych sekcji

Brak danych

### 6.5. Dodatkowe informacje

Brak danych

## SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

### 7.1. Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

#### Środki ochronne i zasady zachowania się.

#### Zalecenia w celu bezpiecznego użytkowania:

Nie wdychać gazu/pary/aerozolu. Unikać kontaktu ze skórą i oczami.

### 7.2. Warunki bezpiecznego magazynowania, łącznie z informacjami dotyczącymi wszelkich wzajemnych niezgodności

#### Wymagania dla pomieszczeń magazynowych i pojemników:

Zapewnić wystarczającą wentylację obszaru magazynowania.

**Klasyfikacja magazynowa:** 12 - ciecze niepalne, których nie można przyporządkować do żadnej z powyższych klas składowania

#### Informacje dodatkowe na temat warunków składowania:

Przechowywać wyłącznie w oryginalnym opakowaniu w chłodnym, dobrze wentylowanym miejscu.

### 7.3. Szczególne zastosowanie(-a) końcowe

Brak danych

## SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

### 8.1. Parametry dotyczące kontroli

Brak danych

### 8.2. Kontrola narażenia

#### 8.2.1. Stosowne techniczne środki kontroli

Brak danych

#### 8.2.2. Środki ochrony indywidualnej

##### Ochrona oczu twarzy:

Właściwa ochrona oczu: Okulary ochronne z osłoną boczną DIN EN 166

##### Ochrona skóry:

Właściwy typ rękawic: Kauczuk butylowy, PVC (Chlorek poliwinylny), NR (Kauczuk naturalny, lateks naturalny) DIN EN 374

Grubość materiału rękawic: 0,4 mm

Czas przenikania (maksymalnie dopuszczalny czas noszenia): > 480 min

##### Ochrona dróg oddechowych:

Przy właściwym użytkowaniu i w normalnych warunkach ochrona dróg oddechowych nie jest konieczna.

##### Pozostałe środki ochronne:

Odzież ochronna: Roboczy fartuch ochronny

Ogólne środki ochrony i higieny: W miejscu pracy nie jeść, nie pić, nie palić, nie zażywać tabaki. Myć ręce przed przerwami w pracy i na jej zakończeniu. Po oczyszczeniu należy zastosować preparaty natłuszczające skórę.

#### 8.2.3. Kontrola narażenia środowiska

Brak danych

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

odpowiedni Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH)

Opracowano: 2016-05-04

Wydrukowano: 2016-06-06

Wersja: 1.1

Strona 4/7

**KARL DEUTSCH**

## ECHOTRACE Ultraschall - Koppelmittel / Ultrasonic coupling medium

### 8.3. Dodatkowe informacje

Brak danych

## SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

### 9.1. Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

#### Wygląd

Stan skupienia: Gel

Barwa: zielony

Zapach: charakterystyczny

#### Specjalne dane bazowe dotyczące bezpieczeństwa

parametr		przy °C	metoda	Uwaga
pH	≈ 8,8	20 °C	DIN 19261	5 % in water
Temperatura topnienia/ krzepnięcia	<i>nieokreślony</i>			
Temperatura zamarzania	<i>nieokreślony</i>			
Początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia	≈ 100 °C			
Temperatura rozkładu (°C):	<i>nieokreślony</i>			
Temperatura zapłonu	100 °C			
Szybkość parowania	<i>nieokreślony</i>			
Temperatura samozapłonu °C	<i>nieokreślony</i>			
Górna/dolna granica palności lub górna/dolna granica wybuchowości	<i>nie dotyczy</i>			
Ciśnienie par	< 1 kPa	20 °C		
Gęstość pary	<i>nieokreślony</i>			
Gęstość	1 g/ml	20 °C		
Gęstość usypowa	<i>nie dotyczy</i>			
Rozpuszczalność w wodzie (g/L)	<i>nieokreślony</i>			
Współczynnik podziału: n-oktanol/ woda	<i>nieokreślony</i>			
Lepkość, dynamiczna	100 000 mPa*s	20 °C		tyksotropowy
Lepkość, kinematyczna	<i>nieokreślony</i>			

### 9.2. Inne informacje

Brak danych

## SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

### 10.1. Reaktywność

Brak wartych do wymienienia zagrożeń.

### 10.2. Stabilność chemiczna

Przechowywać z dala od źródeł ciepła.

### 10.3. Możliwość wystąpienia niebezpiecznych reakcji

Brak danych

### 10.4. Warunki, których należy unikać

>60°C.

### 10.5. Materiały niezgodne

Środek utleniający, silny

### 10.6. Niebezpieczne produkty rozpadu

Niebezpieczne produkty rozpadu: Gazy/opary, żrący

# KARTA CHARAKTERYSTYKI

odpowiedni Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH)

Opracowano: 2016-05-04

Wydrukowano: 2016-06-06

Wersja: 1.1

Strona 5/7

**KARL DEUTSCH**

## ECHOTRACE Ultraschall - Koppelmittel / Ultrasonic coupling medium

### SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

#### 11.1. Informacje dotyczące skutków toksykologicznych

##### Działanie żrące/drażniące na skórę:

Dłuższy, powtarzający się kontakt ze skórą może mieć działanie odtłuszczające i prowadzić do zapalenia skóry.

### SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

#### 12.1. Toksyczność

Brak danych

#### 12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu

Brak danych

#### 12.3. Zdolność do biokumulacji

Brak danych

#### 12.4. Mobilność w glebie

Brak danych

#### 12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB

Brak danych

#### 12.6. Inne szkodliwe skutki działania

Brak danych

### SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

#### 13.1. Metody unieszkodliwiania odpadów

W celu usunięcia odpadów zwrócić się do kompetentnych zarejestrowanych służb komunalnych. W celu usunięcia odpadów zwrócić się do kompetentnych organów władzy.

##### Warianty postępowania z odpadami

##### Oszacowywanie materiałów odpadowych. / Produkt:

W celu usunięcia odpadów zwrócić się do kompetentnych zarejestrowanych służb komunalnych.

##### Oszacowywanie materiałów odpadowych. / Opakowanie:

W celu usunięcia odpadów zwrócić się do kompetentnych zarejestrowanych służb komunalnych.

#### 13.2. Informacje dodatkowe

Brak danych

### SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

Ładunek bezpieczny w świetle przepisów transportowych.

#### 14.1. Nr UN

bez znaczenia

#### 14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN

bez znaczenia

#### 14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie

bez znaczenia

#### 14.4. Grupa pakowania

bez znaczenia

#### 14.5. Zagrożenia dla środowiska

bez znaczenia

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

odpowiedni Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH)

Opracowano: 2016-05-04

Wydrukowano: 2016-06-06

Wersja: 1.1

Strona 6/7

**KARL DEUTSCH**

## ECHOTRACE Ultraschall - Koppelmittel / Ultrasonic coupling medium

### 14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

bez znaczenia

### 14.7. Transport luzem zgodnie z załącznikiem II do konwencji MARPOL 73/78 i kodeksem IBC

bez znaczenia

## SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

### 15.1. Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji i mieszaniny

#### 15.1.1. Przepisy UE

Brak danych

#### 15.1.2. Przepisy krajowe

##### [DE] Przepisy krajowe

#### Zalecenia do ograniczania zatrudnienia

22 JArbSchG. Przestrzegać ograniczeń zatrudniania kobiet w ciąży i karmiących matek według wytycznych rozporządzenia o ochronie matki pracującej (92/85/EWG).

#### Klasa zagrożenia wód (WGK)

##### WGK:

1 - schwach wassergefährdend

##### Źródło:

Klasyfikacja wg VwVwS, Załącznik 4.

### 15.2. Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Dla tej substancji nie przeprowadzono oceny bezpieczeństwa substancji.

### 15.3. Informacje dodatkowe

Brak danych

## SEKCJA 16: Inne informacje

### 16.1. Wskazanie zmiany

Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr. 1272/2008 [CLP]

### 16.2. Skróty i akronimy

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)

### 16.3. Istotne dane bibliograficzne i informacje źródłowe

GESTIS, URL: <http://gestis.itrust.de/nxt/gateway.dll?f=templates&fn=default.htm&vid=gestisdeu:sdbdeu>

ECHA Database, URL: <http://echa.europa.eu/de/information-on-chemicals>

ECOTOX, URL: <https://cfpub.epa.gov/ecotox/>

### 16.4. Klasyfikacja mieszanin i stosowana metoda oceny zgodnie z rozporządzeniem (WE) NR 1272/2008 [CLP]

#### Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) NR 1272/2008 [CLP]:

Mieszanina nie została sklasyfikowana jako niebezpieczna zgodnie z rozporządzeniem (WE) NR 1272/2008 [CLP].

## KARTA CHARAKTERYSTYKI

odpowiedni Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH)

**Opracowano:** 2016-05-04

**Wydrukowano:** 2016-06-06

**Wersja:** 1.1

Strona 7/7

**KARL DEUTSCH**

## ECHOTRACE Ultraschall - Koppelmittel / Ultrasonic coupling medium

### 16.5. Wydźwięk zdań R-, H- i EUH (Numer i pełny opis)

Brak danych

### 16.6. Wskazania szkoleniowe

Brak danych

### 16.7. Dodatkowe informacje

Informacje podane w tej karcie charakterystyki odpowiadają naszej najlepszej wiedzy w momencie oddawania do druku. Informacje powinny dawać punkty odniesienia do bezpiecznego obchodzenia się zawartego w tym arkuszu o zachowaniu środków ostrożności produktu w przypadku jego magazynowania, obrabiania, transportu i usunięcia. Danych nie należy przenosić na inne produkty. Jeśli produkt zostanie zmieszany lub przetworzony z innymi materiałami, dane tego arkusza o zachowaniu ostrożności nie są przenośne nie bez pozwolenia na w ten sposób sporządzony nowy materiał.